

Niemcy w Polsce

*Artykuły z polskiej
i niemieckiej prasy
z lat 1989-2010*



Dom Współpracy Polsko-Niemieckiej

1216
Dom Współpracy Polsko-Niemieckiej
Haus der Deutsch-Polnischen
Zusammenarbeit

PL - 45-068 Opole, ul. 1-go Maja 13/2

Od Wydawcy	5
Wstęp	7
Część I – artykuły z prasy polskiej	
POLITYKA ■ My i Niemcy <i>Stefan Kiedroń</i>	15
RZECZPOSPOLITA ■ Niemiec wójtem, Białorusin w ratuszu <i>Zbigniew Lentowicz</i>	19
RZECZPOSPOLITA ■ Zakładnicy, pośrednicy, gospodarze <i>Andrzej Kaczyński</i>	21
RZECZPOSPOLITA ■ Niemcy wiosną <i>Zbigniew Lentowicz</i>	23
RZECZPOSPOLITA ■ Skutek kreski <i>Zbigniew Lentowicz</i>	26
POLITYKA ■ Większość w mniejszości <i>Jan Dziadul</i>	30
NEWSWEEK POLSKA ■ Syndrom dominacji <i>Zbigniew Górniak</i>	32
WPROST ■ Rzesza Opolska <i>Marek Świercz</i>	35
TYGODNIK POWSZECHNY ■ My, naród śląski <i>Krzysztof Karwat</i>	37
GAZETA WYBORCZA ■ Na Opolszczyźnie znikają nazistowskie symbole <i>Joanna Pszon</i>	41
GAZETA WYBORCZA ■ PiS przeciw mniejszościom <i>kwinto</i>	42
POLITYKA ■ Po Krollu Galla <i>Jan Dziadul</i>	43
RZECZPOSPOLITA ■ Niemcy pytają o zwrot majątku <i>Cezary Gmyz</i>	47
RZECZPOSPOLITA ■ Jak Radfów stał się także Radlau <i>Marek Domagalski</i>	48
RZECZPOSPOLITA ■ Powstańcy znów walczą z Freikorpem <i>Jarosław Kalucki</i>	50
GAZETA WYBORCZA ■ Japonia buduje drugą Polskę <i>Piotr Zapotoczny</i>	52
GAZETA WYBORCZA ■ Polak, Niemiec – dwa bratanki <i>Bartosz T. Wieliński</i>	53
GAZETA WYBORCZA ■ 20-lecie Mniejszości Niemieckiej <i>Joanna Pszon</i>	55

Część II – artykuły z prasy niemieckiej

DER SPIEGEL ■ Trochę straszymy Polaków <i>Erich Wiedemann</i>	56
DIE ZEIT ■ Obcy we własnej ojczyźnie <i>Helga Hirsch</i>	59
DIE ZEIT ■ Pełzający Anschluß <i>Thomas Kleine-Brockhoff</i>	63
SÜDDEUTSCHE ZEITUNG ■ Brak jednomyślności w polityce względem Niemców <i>Thomas Urban</i>	73
DER SPIEGEL ■ Wieczna cześć <i>bez autora</i>	75
DIE TAGESZEITUNG ■ Niemieckie pieniądze na śląską wodę <i>Klaus Bachmann</i>	78
FRANKFURTER ALLGEMEINE ZEITUNG ■ Podziały wśród rodzin <i>Michael Ludwig</i>	81
FRANKFURTER ALLGEMEINE ZEITUNG ■ Edukacja polityczna dla Górnego Śląska <i>Michael Ludwig</i>	84
DIE WELT ■ Strach przed wypędzeniem ze śląskiego raju <i>Hanna Kolb</i>	86
FRANKFURTER RUNDSCHAU ■ To nie muszą być już wersy Eichendorffa <i>Edith Heller</i>	88
FOCUS ■ Śląskie roszczenia <i>Margot Zaslowski</i>	91
FRANKFURTER RUNDSCHAU ■ Kraina bez mężczyzn <i>Thomas Roser</i>	92
HANDELSBLATT ■ Zamieszanie po polskim ataku na prawa mniejszości niemieckiej <i>Reinhold Vetter</i>	95
FOCUS ■ Święty spokój <i>Margot Zaslowski</i>	97
DIE WELT ■ Zmiana pokoleniowa na Górnym Śląsku <i>Paul Flückiger</i>	99
DIE WELT ■ W duchu XXI wieku. Polsko-niemieckie tablice z nazwami miejscowości	100
FRANKFURTER ALLGEMEINE ZEITUNG ■ Media by nas wykończyły <i>Rozmowa Stefana Dietricha z Norbertem Raschem</i>	101
SÜDDEUTSCHE ZEITUNG ■ To, co kiedyś było niewyobrażalne, dziś jest na Górnym Śląsku codziennością <i>Thomas Urban</i>	103

Die Deutschen in Polen

*Artikel aus der deutschen
und polnischen Presse
aus den Jahren 1989-2010*



Haus der Deutsch-Polnischen Zusammenarbeit

Vom Herausgeber	5
Einführung	7
 Teil I: Artikel aus der deutschen Presse	
DER SPIEGEL ■ Die Polen a bissele erschrecken <i>von Erich Wiedemann</i>	17
DIE ZEIT ■ Fremd geworden in der Heimat <i>von Helga Hirsch</i>	20
DIE ZEIT ■ Der schleichende Anschluß <i>von Thomas Kleine-Brockhoff</i>	25
SÜDDEUTSCHE ZEITUNG ■ Uneins über den Umgang mit den Deutschen <i>von Thomas Urban</i>	36
DER SPIEGEL ■ Ewige Verehrung <i>ohne Autor</i>	38
DIE TAGESZEITUNG ■ Deutsches Geld für schlesisches Wasser <i>von Klaus Bachmann</i>	41
FRANKFURTER ALLGEMEINE ZEITUNG ■ Die Trennungslinien verliefen mitten durch die Familien <i>von Michael Ludwig</i>	44
FRANKFURTER ALLGEMEINE ZEITUNG ■ Politische Bildung für Oberschlesien <i>von Michael Ludwig</i>	47
DIE WELT ■ Die Angst vor der Vertreibung aus dem schlesischen Paradies <i>von Hanna Kolb</i>	49
FRANKFURTER RUNDSCHAU ■ Es müssen nicht mehr Eichendorffs Verse sein <i>von Edith Heller</i>	51
FOCUS ■ Schlesische Ansprüche <i>von Margot Zaslawski</i>	54
FRANKFURTER RUNDSCHAU ■ Land ohne Männer <i>von Thomas Roser</i>	55
HANDELSBLATT ■ Polnischer Vorstoß gegen deutsche Minderheitenrechte sorgt für Wirbel <i>von Reinhold Vetter</i>	58
FOCUS ■ In heiliger Ruhe <i>von Margot Zaslawski</i>	60
DIE WELT ■ Generationenwechsel in Oberschlesien <i>von Paul Flückiger</i>	62
DIE WELT ■ Im Geiste des 21. Jahrhunderts: Deutsch-polnische Ortsschilder	63
FRANKFURTER ALLGEMEINE ZEITUNG ■ Die Medien hätten uns kaputtgemacht <i>Die Fragen stellte Stefan Dietrich</i>	64
SÜDDEUTSCHE ZEITUNG ■ Das einst Udenkbare ist in Oberschlesien nun Alltag <i>von Thomas Urban</i>	66

Teil II: Artikel aus der polnischen Presse

POLITYKA ■ Wir und die Deutschen <i>von Stefan Kiedroń</i>	68
RZECZPOSPOLITA ■ Ein deutscher Gemeindevorsteher, ein weißrussisches Ratsmitglied <i>von Zbigniew Lentowicz</i>	72
RZECZPOSPOLITA ■ Gelsen, Vermittler, Hausherren <i>von Andrzej Kaczyński</i>	74
RZECZPOSPOLITA ■ Deutsche im Frühling <i>von Zbigniew Lentowicz</i>	77
RZECZPOSPOLITA ■ Von einer Linie und ihren Folgen <i>von Zbigniew Lentowicz</i>	81
POLITYKA ■ Die Mehrheit in der Minderheit <i>von Jan Dziadul</i>	86
NEWSWEEK POLSKA ■ Das Dominanzsyndrom <i>von Zbigniew Górniak</i>	88
WPROST ■ Das Oppelner Reich <i>von Marek Świercz</i>	92
TYGODNIK POWSZECHNY ■ Wir, das schlesische Volk <i>von Krzysztof Karwat</i>	95
GAZETA WYBORCZA ■ Nazi-Symbole verschwinden aus dem Oppelner Land <i>von Joanna Pszon</i>	99
GAZETA WYBORCZA ■ Die PiS-Partei gegen die Minderheiten <i>von kwinto</i>	100
POLITYKA ■ Galla löst Kroll ab <i>von Jan Dziadul</i>	101
RZECZPOSPOLITA ■ Die Deutschen fragen nach Vermögensrückgabe <i>von Cezary Gmyz</i>	106
RZECZPOSPOLITA ■ Wie Radłów auch zu Radlau wurde <i>von Marek Domagalski</i>	107
RZECZPOSPOLITA ■ Und wieder kämpfen die Aufständischen gegen die Freikorps <i>von Jarosław Kalucki</i>	109
GAZETA WYBORCZA ■ Japan errichtet ein zweites Polen <i>von Piotr Zapotoczny</i>	111
GAZETA WYBORCZA ■ Der Pole und der Deutsche sind zwei Vettern <i>von Bartosz T. Wielński</i>	112
GAZETA WYBORCZA ■ 20 Jahre deutsche Minderheit <i>von Joanna Pszon</i>	114